

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА

Игошина Любовь Виталиевна

канд. пед. наук, доцент

Филиал ФГБОУ ВПО «Российский государственный
социальный университет» в г. Чебоксары
г. Чебоксары, Чувашская Республика

«МОРАЛЬ» И «ПРАВО»: СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ГНЕЗДА

Аннотация: данная статья посвящена исследованию неразрывной связи понятий «мораль» и «право». Автор проводит семантический анализ слов, которые, по его мнению, непосредственно формируют нравственность в обществе.

Ключевые слова: мораль, нравственность, право, справедливость, совесть.

В современных условиях непрекращающихся «гуманитарных катастроф» в мире особую актуальность приобретают вопросы гуманизации общества, всего человечества, сферы межнациональных и межличностных отношений. Социально-экономические катаклизмы и культурно-ценностные преобразования вплоть до потери нравственных ориентиров, свидетелями которых мы вынужденно становимся в нашей повседневной жизни, предъявляют высокие требования к формированию гуманности у подрастающего поколения [1, с. 37]. Особый интерес по этой злободневной проблеме вызывают вопросы морали – подлинно гуманистического пласта культуры, действительно общечеловеческих ценностей, жизненно важных для всех людей независимо от их богатства, возраста, вероисповедания.

Термин «мораль» – и по содержанию, и по истории возникновения – латинский аналог древнегреческого термина «этика». Латинское слово «mos, moris» на русский язык переводится: нрав, обыкновение, обычай; свойство, внутренняя природа; закон, правило, предписание; мода; множественное число «mores» –

нравы, характер, образ жизни, поведение. Цицерон образовал прилагательное «моральный» (*moralis*). Уже позднее, приблизительно в IV веке, появляется слово «мораль» (*moralitas*). Латинское слово «*mos, moris*» заимствовали многие языки индоевропейской семьи: в русском языке – мораль, моральный, морализовать, моралист; те же части речи и значения в английском – *moral, morale, moralist, morality, moralize, morally*; немецком – *Moral, moralisch, moralisieren, Moralist, Moralität*. Во французском языке это словообразовательное гнездо и семантические значения шире – *moral,-e* кроме общепринятых значений нравственный, моральный, в разных контекстах может иметь и следующие: умственный, духовный, юридический, гуманитарный; *moralite* – означает не только нравственность, мораль, нравоучение, но и принципы, добрые нравы, хорошее поведение, нравственный облик; *moraliser* – придавать нравственный характер, исправлять нравы, рассуждать о нравственности, воспитывать. В продолжение гнезда – *moralement, moralisateur, moralisation, moraliseur, moralisme, moraliste*. В русском языке есть термин «нравственность», являющийся эквивалентом греческого слова «этика» и латинского слова «мораль». Нравственность по словарю С.И. Ожегова интерпретируется следующим образом: внутренние духовные качества, которыми руководствуется человек, этические нормы; правила поведения, определяемые этими качествами.

Семантический анализ этих понятий показывает, что мораль непосредственно связана с правом, нормами, правилами и принципами. Единственным уроком нравственности является не делать никому зла [1, с. 38]. Несмотря на то, что в морали человек подчинен только своему собственному законодательству, норма морали всегда выражает некоторый общий закон, который одинаково обязателен для множества людей. Человек добровольно принимает предписания и запреты, следует им. Это следование может быть осознанным или неосознаваемым, но мораль не прибегает к помощи юридических или административных санкций. Моральные нормы опираются на авторитет общественного мнения и внутреннего убеждения личности, на ее совесть. Таким образом, действовать в морали – значит правильно и справедливо поступать, жить честно, по совести,

только тогда человек может быть счастлив, т.е. ощущать состояние моральной удовлетворенности и удовлетворения своей жизнью.

Лексемы «правильно», «справедливо» образованы от существительного «право». Это родство прослеживается во всех рассматриваемых нами языках. Латинское слово *jus, juris* – право, справедливость; совокупность законов, система правил человеческого общежития – производит главный дериват *justitia*. Он означает справедливость, правосудие; право, совокупность законов; благочестие. Те же производные имеются во французском языке: *juste, justesse, justice*; и английские *justice, justly, jurist, jury* от корня *just* – справедливый, верный. А в немецком – право это *Recht*, соответственно, мы имеем *Gerechtigkeit* – справедливость, *gerecht* – справедливый, *richtig* – правильный, *Richtigkeit* – правильный.

Наш анализ только подтверждает, что честное, правильное, верное является справедливым и нравственным, имеет право быть и выражаться в законах. *Quid leges sine moribus.* – Какую пользу могут принести законы там, где нет нравственности (Гораций).

Стремительные перемены, происходящие в российском обществе, порождают у части населения релятивистские настроения: мол, в жизни нет ничего постоянного, устойчивого, а все определяется эгоистическими интересами. *O tempora! O mores!* – О времена! О нравы! (Цицерон). Времена меняются, но мораль восходит к высшим ценностям, моральные аксиомы сравнительно неизменны, устойчивы. Именно эти вечные постулаты морали во все времена во многом помогали разобраться в бурном водовороте политических баталий и сохранить человеку... человеческое лицо. Это есть тот минимум рассудительности и нравственности, благодаря которому люди могут жить по-человечески.

Список литературы

1. Игошина Л.В. К вопросу о возможности творческого использования педагогического наследия французских просветителей в гуманистическом воспитании в современных условиях [Текст] // Новое слово в науке: перспективы развития: Материалы междунар. науч.-практ. конф. (10 сент 2014 г.) / Редкол.: О.Н. Широков. – Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2014. – С. 37–38.